

„Velký frajer Nate, to je humor a výborná zábava.“  
Jeff Kinney

# Velký frajer NATE

## KEĎ SA DARÍ



COL  
BOO *PAK*

Lincoln Peirce

# Veľký frajer Nate

## keď sa darí

Vyšlo aj v tlačovej podobe

Objednať môžete na  
[www.cooboo.sk](http://www.cooboo.sk)  
[www.albatrosmedia.sk](http://www.albatrosmedia.sk)



**Lincoln Peirce**  
**Veľký frajer Nate – e-kniha**  
Copyright © Albatros Media a. s., 2016

Všetky práva vyhradené.  
Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť rozširovaná  
bez písomného súhlasu majiteľov práv.

**ALBATROS**  **MEDIA a.s.**

Lincoln Peirce

Velký frajer

NATE

KEĎ SA DARÍ



COO  
BOO

Preložila Barbora Králová

Translation © Barbora Králová, 2015

Text © 2014 by Lincoln Peirce

Published by arrangement with HarperCollins Children's Books,  
a division of HarperCollins Publishers

ISBN v tlačenej verzii 978-80-7447-907-6

ISBN e-knihy 978-80-7447-917-5 (1. zverejnenie, 2016)

*Venované bratrancom*



# KAPITOLA

## 1

Můj život zničil lievanec.

TEDDYHO lievanec, ak mám byť presnejší.  
Za celú túto katastrofu môže on a jedine on.



Teddy je jeden z mojich dvoch najlepších kamarátov (ten druhý je Francis), ale momentálne som naňho poriadne naštvaný. To on môže za to, že tu na mňa pred polovicou školy huláka riaditeľ Nichols ako posadnutý.

**TEDDYHO NEVŠEDNÉ ZRUČNOSTI:**

*Je šiestak, čo vie najlepšie prdieť pazuchou.*



Všetko začalo včera na hodine náuky o spoločnosti. Pretože vtedy nám pani Godfreyová, známa tiež pod menom Jabba Veľký smrad, zadala na domácu úlohu referát. A hádajte, komu pripadla téma vojny v roku 1812? Najhoršia. Téma. NA SVETE.





Tie srdečné slová mi prehovorili do duše, a tak som prelistoval učebnicu. A viete, čo som v nej o vojne v roku 1812 našiel? Ani Ť. Tú učebnicu asi napísali v roku 1811. V každom prípade, v tej chvíli prišiel Teddy s brilantným nápadom...



## DRAMATICKÁ SPOMIENKA!



To znelo ako plán. Po škole sme sa teda VŠET-  
CI vybrali k Teddymu.

Ja...

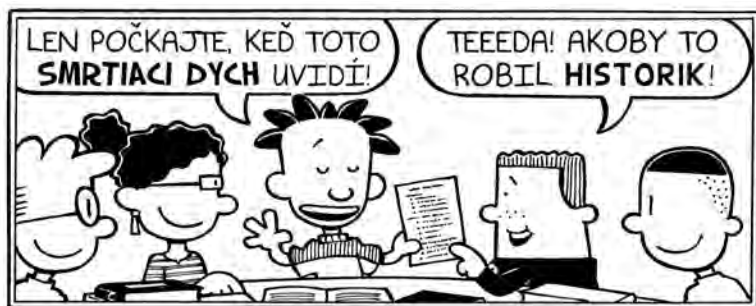
Dee Dee...

Francis...

a Chad.



A šlo mi to SKVELE. Knihy pána Ortiza boli  
plné nudných faktov a zbytočných informácií –  
a presne tie učítelia tak ZBOŽŇUJÚ – takže  
v priebehu rekordne krátkeho času som mal ho-  
tovú závideniahodnú osnovu.



Sledujete to? Zatiaľ ide všetko ako po masle.

No neskôr – a tým neskôr mám na mysli, keď som bol už v pyžame – som si prekontroloval školskú tašku... a OSNOVU SOM V NEJ NE-NAŠIEL!!



A tak som sa NEBÁL. Zaspával som s myšlienkou na to, že moja osnova v bezpečí odpočíva na Teddyho kuchynskom stole. Ani som len netušil, čo všetko sa odohrá na druhý deň ráno.



	Volám sa <b>CLAUDE</b> a som škriatok <b>HLÚPYCH NÁPADOV!</b>	Počuj, prečo si nedáš na raňajky <b>LIEVANEC?</b>
<input checked="" type="checkbox"/> A	* *  Fíha!	* *  Heej!
<input checked="" type="checkbox"/> B		*  Ten by som si <b>DAL!</b>
<input checked="" type="checkbox"/> C		
<input checked="" type="checkbox"/> D		
<input checked="" type="checkbox"/> E		
<input checked="" type="checkbox"/> F		
<input checked="" type="checkbox"/> G		
<input checked="" type="checkbox"/> H		
<input checked="" type="checkbox"/> I	Tak, teraz polož	... hneď vedľa
<input checked="" type="checkbox"/> J	<b>OTVORENÝ JAVOROVÝ</b>	<b>NATEOVEJ OSNOVY!</b>
<input checked="" type="checkbox"/> K	<b>SIRUP</b> presne tu...	Super nápad!
<input checked="" type="checkbox"/> L		*
<input checked="" type="checkbox"/> M		*
<input checked="" type="checkbox"/> N		*
<input checked="" type="checkbox"/> O		*
<input checked="" type="checkbox"/> P		*
<input checked="" type="checkbox"/> Q		
<input checked="" type="checkbox"/> R		
<input checked="" type="checkbox"/> S	Okamih nato...	<b>CELÚ OSNOVU</b>
<input checked="" type="checkbox"/> T	HÍÍÍ!	<b>SOM OBLIAL</b>
<input checked="" type="checkbox"/> U	<b>TRESK!</b>	<b>SIRUPOM!!</b>
<input checked="" type="checkbox"/> V	Čvach!	
<input checked="" type="checkbox"/> W		Ts!
<input checked="" type="checkbox"/> X		Len si to predstav!
<input checked="" type="checkbox"/> Y		
<input checked="" type="checkbox"/> Z		
	<b>POZOR! Nestráťte tento TAJNÝ KÓD!</b>	

**PORADÍM** ti:  
čo keby si sirup skúsil  
umyt' v **UMÝVADLE!**



Pomóc! Vo vode sa úplne  
rozmazal **ATRAMENT!**

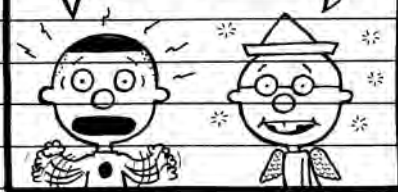


A teraz sa papier začal  
ešte aj **RORPADAT!**



Nateova  
osnova je  
**ZNIČENÁ!**

Nuž,  
vidím, že  
tu už som  
skončil!



Maj sa, Teddy! Uvidíme sa nabudúce!

... a nabudúce **BUDE**,  
tým si bud' istý!



\* Ach \*



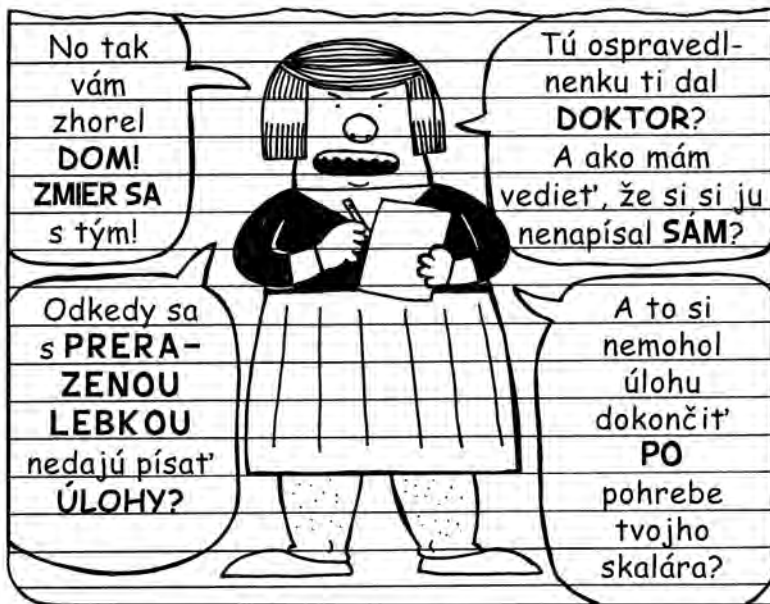
**KONIEC**



Fajn, povedzme, že sa to nestalo **PRESNE** takto. To je jedno. Ide o to, že keď som ráno prišiel do školy, zistil som, že Teddy spravil z mojej osnovy premočenú kôpku konfiet s príchuťou javorového sirupu.



Isteže, mohol som pani Godfreyovej povedať pravdu. Veď ona s takým **ZALÚBENÍM** počúva ospravedlnenia. Je predsa taká **CHÁPAVÁ**.



Hodina sa začínala o tri minúty a ja som nemal úlohu. Zachvátila ma panika. Triasol som sa ako vrečko pukancov v mikrovlnke. Takže som spravil to, čo robím vždy, keď som nervózny.



Začal som si trieskať po hlave prázdnu plastovou fľašou.

Viem, že to vyzerá trochu čudne, ale už ste to niekedy SKÚSILI? Je to veľmi príjemné. Upokojujúce. A vydáva to celkom zaujímavý zvuk.





„Čo to, preboha živého, stváraš?“

Čo stvárať? Dumám nad tým, ako sa mohla nevesta snežného muža nepozorovane dostať za mňa, to stvárať. Veď je obrovská, dupe a smrdí ako vreca cibule. Ako sa môže nepozorovane dostať za KOHOKOLVEK?







Čo na to povedať? Bol som v koncoch. Počkal som, kým zájde do triedy a potom mi padol do oka smetný kôš pri počítačovej miestnosti.



Túto spomienku prerušíme krátkou informáciou o vlastnostiach plastových fľaš: plastové fľaše skáču. Preto sú také ideálne na odbúrava-

nie stresu. Ibaže to znamená, že ak ju zahodíte, je viac než pravdepodobné, že sa odrazí od miesta, kam ste ju chceli hodiť. A ani neviete AKO a...



... skončí niekde ÚPLNE INDE.



ZÁSAH.



Tak. A teraz už viete, prečo riaditeľ na mňa jačí tak, že mu idú prasknúť hlasivky. A to je koniec spomienky...



... A ZAČIATOK ĎALŠIEHO  
**FANTASTICKÉHO**  
DŇA!

Všimli ste si ten sarkazmus? Niežeby som sa chcel sťažovať a tak, ale môj život je v poslednom čase hotová POHROMA.



# ZO ŽIVOTA NATEA NAJHORŠIE MOMENTY!

(skutočné udalosti z minulého týždňa)

**ŠTVRTOK**

POZREL si  
sa vôbec  
do poznámok?



**PIATOK**

Pánabeka!

To je  
KAZOV!



**SOBOTA**

To je

čudné. Opral som ti  
dres a on

ZRUŽOVEL.  
KRISTE!



**NEDEĽA**

Už ti niekedy  
niekto povedal, že  
máš otrasný účes?



**DONDELOK HA HA**

ČAU, baby!  
Máte  
tu voľné?

HA HA  
HA HA  
HA HA



**UTOROK**

AHA!

Budem hovoriť Nate má  
o knižke... otvorený  
RÁZPOROK!



Nepokazila sa len jedna vec, bola ich celá kopa.  
A všetky len zväčšujú horúcu, syčiacu hrbu...



„Nechcem to počuť,“ povie nezaujato. „Tie tvoje ,smiešne príhody‘ sú zvyčajne len VÝMYSLY.“ Skôr než jej na to stihnem niečo povedať, postaví sa vedľa mňa Teddy.



CHA! Počujete, teta? Teddy mi prišiel na pomoc! Čo vy na to teraz?



Ak rátate body, tak teraz je to 1 pre Godfreyovú, 0 pre pravdu. Tuším, že keď ste učiteľ, nerobíte si hlavu z drobností, ako sú FAKTY.



Uf. A toto je ďalší dôvod, pre ktorý je môj život v poslednom čase taký neznesiteľný. Gina je ešte otravnejšia než obyčajne. Vidíte, ako sa